

STEACHER

Look / Like

Os verbos Look e Like, além de significar "olhar" e "gostar", podem assumir significados diferentes conforme a expressão que formam.

Leia o pequeno diálogo abaixo e comece a perceber isso:
Preste atenção às partes em negrito

David: Hello Steven! How are you?

Steven: Fine David, just fine. Look! There comes my cousin Ellen!

David: There are a lot of girls on the street Who is she? **What is she like?**

Steven: She is tall, thin, blonde, with blue eyes and long hair.

David: Yes I can see her now! She is beautiful.

Steven: I am going to have lunch with her. Why don't you join us?

David: It will be a pleasure. You can introduce me to her, can't you?

Steven: Of course I can But I have to tell you that she is engaged.

David: That's too bad! Well, anyway it will be good to meet a new friend. Do you know her boyfriend?

Steven: Yes I know him.

David: **What does he look like?** Is he a good looking guy?

Steven: Well, I wouldn't say that, but **he looks like** a movie star.

David: Oh Yeah? Like who? Brad Pitt?

Steven: Oh No! **He looks like** Alien.

LOOK= verbo Olhar

LIKE = verbo gostar (significados básicos)

Usados em conjunto com outros verbos , ou preposições , no entanto seu significado muda muito.

No texto vemos a expressão "What is she like ? "

Que podemos traduzir por " Como ela é ? " ou "Qual a aparência dela ? "

Assim "TO BE LIKE " significa "ser como" ou "ter a aparência de" ,nem sempre no sentido de aparência física ,mas de semelhança.

Já a expressão " *To look like* " significa "parecer-se com " ou "ser parecido com "

Quando dizemos "He *looks like* his brother " significa " Ele se parece com seu irmão "

Quando dizemos " He *likes* his brother " significa " Ele gosta do seu irmão "

Nota: Nos exemplos acima o "seu" deve ser entendido como "dele".

É que em português na linguagem comum usa-se assim , embora não nos pareça o mais correto pois pode dar origem a mal entendidos como:

" Ele foi para sua casa"

Fica-se sem saber se ele foi para a "sua" ou a "dele"?... percebeu?

EXPRESSÕES COM LOOK E LIKE

LIKE	Gostar
AND THE LIKE	etcétera, e tudo mais
OR THE LIKE	ou coisa parecida
TO DO THE LIKE	fazer o mesmo
TO FEEL LIKE	estar com vontade de
LIKE FATHER LIKE SON	tal pai tal filho
LIKE THAT	assim, deste jeito
NOTHING LIKE	nada como, nada parecido
SOMETHING LIKE	algo assim, mais ou menos
LOOK	Olhar
LOOK LIKE	parecer-se com
LOOK UP	consultar(dicionário), procurar
LOOK OVER	examinar cuidadosamente
LOOK ABOUT	olhar em redor, estar alerta
LOOK AFTER	tomar conta, cuidar de
LOOK AT	olhar para
LOOK BACK	relembrar, olhar para trás
LOOK FOR	procurar
LOOK FORWARD	aguardar ansiosamente
LOOK OUT FOR	ter cuidado,prestar atenção
LOOK UPON	considerar, estimar
LOOK WELL	ter bom aspecto, parecer bem

Veja também: [Aparencia Pessoal](#)

Visite o site: www.steacher.pro.br – Há muito mais para você
